

## 第二十七課 身內與身外 (Endemeo 及 Ekdemeo)

和合本：哥林多後書五 5-8

「<sup>9</sup>所以，無論是住在身內，離開身外，我們立了志向，要得主的喜悅。<sup>10</sup>因為我們眾人必要在基督台前顯露出來，叫各人按著本身所行的，或善或惡受報。」

在第廿六課中，我們提到兩個不同的世界，一是有形的世界，有眼可見、耳可聽、手可摸的有形世界。一個是無形的世界，這個世界不是「眼見的世界」，而是靠信心才會感受到這無形世界的存在。我們一般人往往被這個有形的世界纏磨著，以致我們對這個無形的世界置諸不理，但當一個人面對死亡、患難之際，他的看法就大不相同了！

我認識一位朋友，他非常富有，有一個幸福的家、高尚的職業，一切都如意。不料患了肝癌，醫生亦坦白告訴他肝癌已是到了末期，一切治療都失效。他昔日所珍惜的有形世界，忽然間好像，變成肥皂泡，瞬息間便歸無有。他亦開始對基督教感到興趣，並且歸信了基督。有一天，他太太對他說：「你的會計師拿著一份屬你的資產給你過目，你是否想看看？」他對太太說：「不必了。對現在的我來說，這些都沒有多大意義，不如你請牧師到我們家中，與我們一同讀聖經吧！」

保羅在哥林多後書五 9 說：「所以，無論是住在身內，離開身外，我們立了志向，要得主的喜悅。」究竟保羅提到「住在身內」「離開身外」是什麼意思呢？希臘文是 endemeo 和 ekdemeo。Endemeo 這一個字在新約聖經出現過三次，三次都在哥林多後書第五章這段中：

- ☆ v.6 「……曉得我們住在身內，便與主相離。」
- ☆ v.8 「……離開身體與主同住。」
- ☆ v.9 「……無論是住在身內……」

這個字本來的意思是「在家中」(be at home)，或住在(dwell in)。Endemeo 這個希臘文是由二個字組成，一是 en，en 是解作「在內」(in)；另一個字是 demos，其意思是人(people)，en+demos 就是與他的人在一個地方，所以便引申為「在家中」「住在」的意思。而 ekdemeo 是它的相反，ek 是在外的意思，ek+demos 便是「不與他的人在一個地方」，或是「不在家中」或是「離開」的意思。或許我們會問：究竟我們是住在什麼地方，又是離開什麼地方呢？保羅在 v.9-10 提出兩個家，一是我們的身體，endemeo 是指住在我們的身體，ekdemeo 是指離開我們的身體，這身體就是我們的家。另一個字是「主」，保羅在 v.8 便提到住在主內，換句話來說，對基督徒來說，我們是有兩個家，一個是在地上的家，即保羅所謂「住在身內」，一個天上的家，即保羅所謂「與主同住」。

我們可以這樣理解保羅的意思，「離開身體」可解作「死亡」，正如保羅在腓立比書一 23 說：「情願離世與基督同在，因為這是好得無比。」所以死亡就是「離開身體，與主同住」。然而，我們又可以從另一個角度理解保羅的意思。我們不用等到「死亡」的一天，才可以感受到「與主同住」的好處，就是在現在，我們也一樣可以「離開身外」「與主同住」；因有聖靈在我們心中作為憑據，我們就可以與主同住了。所以保羅在林後十二章提到他「在身外」的經歷，那時他還沒有逝世呢！所以我們可以結論說：「作為一個基督徒，我們是活在兩個世界中；一個是地上的世界，有形的世界，即保羅所說「住在身內」；一個是無形的世界，屬天的世界，即保羅說「住在主內」。然而，終有一天，也即是死亡之後，我們就只活在天上的世界，神的世界便是我們的家了！

在這個 already-but-not-yet 的時期。保羅強調說：無論是住在身內，離開身外，我們都立了志向，要得主喜悅，並且知道，在神的家裏，我們都要在基督台前顯露出來，叫各人按著本身所行的，或善或惡受報。(v.10) 然而，我們不要誤解保羅的意見，以為死後會有「論功行賞的時間，善

## 「哥林多後書：每週一字－蘇穎睿牧師」

有善報，惡有惡報。」非也，神絕對不是按我們的行為審判我們，我們得救本乎恩，也因著信——這並不是出於自己，乃是神所賜的，也不是出於行為，免得有人自誇。」(弗二 8-9) 所以，我們可以肯定的說：「保羅在這裏並非談到神審判世人，誰會得救，誰不會得救，因為得救並非論功行賞，而是靠耶穌拯救我們的恩典。」若這並非指最終的審判，這又是指什麼審判呢？v.10 所提到「我們眾人」，應該是指所有的信徒，我們都是在主的審判台前接受「審判」，哥林多書三 8 保羅便提到信徒各人要照自己的工夫，接受神給我們的賞賜；同樣的，這一節也是提及信徒在基督的審判台前，按著我們的工夫接受神給我們的賞賜，正因如此，我們就更要謹慎，因為主再來時，我們各人都要在主的審判台前交賬！

### 默想

- (1) 什麼是「在身內」「在身外」？
- (2) 我們怎樣可以預備好將來在基督審判台前交賬？